

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2002

Utgiven i Helsingfors den 24 september 2002

Nr 788—796

INNEHÅLL

Nr		Sidan
788	Statsrådets förordning om ändring av statsrådets förordning om utrikesförvaltningen	3847
789	Statsrådets förordning om verkställighet av böter	3849
790	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om bekämpningsmedel	3855
791	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om en riksomfattande etisk delegation inom hälso- och sjukvården	3857
792	Inrikesministeriets förordning om ändring av 8 och 17 § av inrikesministeriets förordning om polisens uniform	3858
793	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om åtgärder i syfte att hindra spridningen av skadegörare och att utrota dem	3859
794	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om växtskyddskrav vid import, export och marknadsföring av växtprodukter	3860
795	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av andra raten av växthusstödet 2002	3861
796	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av lagringsstöd för skogsbär och skogsvamp 2002	3862

Nr 788

Statsrådets förordning

om ändring av statsrådets förordning om utrikesförvaltningen

Given i Helsingfors den 19 september 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från utrikesministeriet, *ändras* i statsrådets förordning om utrikesförvaltningen av den 1 mars 2000 (256/2000) 5 och 18 §, samt

fogas till förordningen en ny 21 a § som följer:

5 §

Behörighetsvillkor för tjänsterna inom utrikesförvaltningen

Behörighetsvillkoren för tjänster inom utrikesförvaltningen är utöver vad som i stats-tjänstemannalagen bestäms om finskt medborgarskap och i 6 § om språkkunskap

1) för statssekreteraren, understatssekreterare, utrikesråd, ambassadråd och utrikessekreterare att han eller hon har konstaterats vara behörig för tjänsten på det sätt som anges i 9 § eller vunnit behörighet för den enligt grunder som gällt tidigare, för statssekreteraren och understatssekreterare dessutom

förtrogenhet med verksamheten inom förvaltningsområdet samt i praktiken visad ledarförmåga och erfarenhet av ledarskap,

2) för attaché högre högskoleexamen eller sådan erfarenhet som gallrings- och utbildningsnämnden kräver för en allmän tjänst inom utrikesförvaltningen,

3) för administrativ utrikessekreterare och administrativ attaché högskoleexamen eller examen på institutnivå eller sådan, särskilt inom utrikesförvaltningen uppnådd förmåga och skicklighet som förutsätts för att tjänsten skall kunna skötas med framgång, eller godkänd genomgång av en orienteringskurs i internationella frågor,

4) för pressråd och pressekreterare högre

högskoleexamen eller annars goda förutsättningar att sköta tjänsten,

5) för biståndsråd och biståndssekreterare högre högskoleexamen,

6) för ekonomidirektör, fastighetsdirektör och datadirektör högre högskoleexamen samt förtrogenhet med tjänstens uppgiftsområde och i praktiken visad ledarförmåga,

7) för lagstiftningsråd och lagstiftningssekreterare juris kandidatexamen,

8) för specialsakkunnig högre högskoleexamen eller annars goda förutsättningar att sköta tjänsten,

9) för försvarsråd och försvarspolitisk specialsakkunnig högre högskoleexamen,

10) för militärrepresentant och biträdande militärrepresentant generalstabsofficersexamen,

11) för militärsakkunnig officersexamen eller institutofficersexamen,

12) för sakkunnig inom gränsövervakning officersexamen, institutofficersexamen eller gräns- eller sjöbevakarexamen,

13) för generalsekreterare, ADB-chef, redovisningschef, säkerhetschef, telekommunikationschef, utbildningschef, specialforskare, överinspektör, ekonomisekreterare, överslator, utbildningssekreterare och forskare högre högskoleexamen, för forskare i arkivuppgifter dessutom examen på arkivområdet samt för bibliotekarie högre högskoleexamen som inbegriper eller utöver vilken har slutförts de studier på området för biblioteks- och informationstjänster som krävs,

14) för utredningssekreterare, inspektör, kamrer och revisor högskoleexamen, för arkivarie högskoleexamen och examen på arkivområdet samt för informatiker högskoleexamen eller utbildning i hantering av informationsresurser,

15) för translator högskoleexamen eller annan lämplig examen.

Av de tjänstemän som avses i 4—15 punkten krävs dessutom förtrogenhet med de uppgifter som ingår i tjänsten.

Helsingfors den 19 september 2002

Utrikesminister *Erkki Tuomioja*

18 §

Beskickningens ekonomiförvaltning beträffande verksamheten inom olika förvaltningsområden

Den personal som tjänstgör vid en beskickning med stöd av 25 och 26 § lagen om utrikesförvaltningen bildar med tanke på ekonomiförvaltningen vid beskickningen separata enheter som hör till respektive myndighet. Utrikesministeriet och myndigheterna i fråga skall i samråd bereda ärenden som föranleds härav och som gäller beredningen av statsbudgeten och andra ärenden som hänför sig till beskickningens ekonomiförvaltning.

21 a §

Personer vid beskickningar som står i anställningsförhållande till vissa myndigheter

Enligt 26 § lagen om utrikesförvaltningen kan vid en beskickning tjänstgöra

1) domare och åklagare i uppgifter inom internationell rättsvård,

2) tjänstemän vid utlänningsverket i uppgifter inom utrikesförvaltningen,

3) tjänstemän inom polisförvaltningen i uppgifter inom det internationella polisväsendet,

4) tjänstemän vid gränsbevakningsväsendet i internationella uppgifter inom gränsbevakningsväsendets verksamhetsområde,

5) tullverkets tjänstemän i internationella uppgifter inom tullväsendet,

6) personal vid en utländsk enhet inom teknologiska utvecklingscentralen, och

7) personal vid en utländsk enhet inom centralen för turistfrämjande.

Denna förordning träder i kraft den 1 oktober 2002.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Enhetschef Ari Rouhe

Nr 789

Statsrådets förordning om verkställighet av böter

Given i Helsingfors den 19 september 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från justitieministeriet, föreskrivs med stöd av lagen den 9 augusti 2002 om verkställighet av böter (672/2002):

1 kap.

Meddelanden om verkställighet

1 §

Meddelanden för verkställighet

För behandlingen vid Rättsregistercentralen, som sörjer för verkställigheten av de påföljder som nämns i 1 § lagen om verkställighet av böter (672/2002), skall

1) tingsrätten och hovrätten uppgöra ett sådant meddelande om avgörande som grundar sig på ett automatiskt databehandlings-system och som följer ett av justitieministeriet fastställt domslutsformulär,

2) meddelande om avgöranden som gäller strafforder och ordningsbot samt meddelande om påförande av disciplinbot och den avgift som avses i 44 § 2 mom. och 45 b § militära disciplinlagen (331/1983) lämnas så som därom bestäms särskilt,

3) Statskontoret lämna meddelande om fordran som grundar sig på statens regressrätt enligt brottsskadelagen (935/1973),

4) andra domstolar och andra myndigheter som dömer ut nämnda påföljder föra bötesförteckning.

En domstol eller en annan myndighet skall för verkställigheten göra en kopia av sitt

beslut, om en lägre domstol eller myndighet har uppgjort meddelande om avgörande i ärendet eller gjort anteckning i bötesförteckningen.

Meddelande om verkställighet behöver inte uppgöras om en statlig myndighet i enlighet med 3 § 2 mom. lagen om verkställighet av böter har åtagit sig att sörja för indrivningen.

2 §

Uppgifter i meddelanden om verkställighet

I meddelandet om verkställighet skall så som bestäms särskilt antecknas de uppgifter om påföljden och om den person som är föremål för påföljden vilka avses i 47 § 1 mom. 1, 2 och 6 punkten lagen om verkställighet av böter.

Om besvärstiden räknas från delfäendet av avgörandet, skall detta och delgivningsdagen antecknas i meddelandet.

3 §

Tingsrättens och hovrättens meddelanden om avgörande

Tingsrätten skall för varje månad till Rättsregistercentralen sända ett meddelande om avgörande enligt 1 § 1 mom. 1 punkten före den 15:e följande månad. Meddelandet

får inte sändas före utgången av den tid som anges för anmälan av missnöje. När missnöje i ärendet har anmälts får inte meddelandet sändas förrän det har klarlagts om ändring söks. Meddelandet skall dock sändas inom 15 dagar efter utgången av besvärstiden.

Hovrätten skall inom en vecka efter det att ett avgörande meddelats eller avkunnats sända Rättsregistercentralen ett sådant meddelande om avgörande som avses i 1 § 1 mom. 1 punkten i fråga om de ärenden som den har behandlat som andra instans. Hovrätten skall, efter att det klarlagts om ändring söks i ärendet, sända meddelande om avgörande i de ärenden som den behandlat som första instans. Meddelandet skall dock sändas inom 15 dagar efter utgången av besvärstiden.

4 §

Statskontorets meddelande

För indrivning av statens regressfordringar enligt brottskadelagen skall Statskontoret till Rättsregistercentralen sända ett beslut om betalning av ersättning när två månader har förflutit från utgången av den besvärstid som hänför sig till beslutet. När det gäller ersättningar som betalas i form av periodiska prestationer skall Statskontoret dessutom var sjätte månad tillstålla Rättsregistercentralen en beräkning över de prestationer som betalats under denna tid.

5 §

Lämnande av utdrag ur bötesförteckningen samt kopior

Utdrag ur den bötesförteckning som avses i 1 § 1 mom. 4 punkten och kopior enligt 1 § 2 mom. skall för varje månad sändas till Rättsregistercentralen före den 15:e följande månad. Ett utdrag eller en kopia får dock inte sändas förrän det har klarlagts om avgörandet har vunnit laga kraft.

Något meddelande lämnas dock inte när det gäller ett avgörande av högsta domstolen genom vilket ansökan om besvärstillstånd har avslagits.

6 §

Meddelande om avgörande till Tullstyrelsen

I tullbrottmål skall i distributionsanvisningen för tingsrättens och hovrättens meddelande om avgörande eller i straffordern antecknas att en kopia sänts till Tullstyrelsen. Högsta domstolen skall i tullbrottmål sända Tullstyrelsen två kopior av sitt avgörande inom den tid som anges i 5 §.

2 kap.

Verkställighet av en fordran

7 §

Uppgifter som skall lämnas till den betalningsskyldige

Till den betalningsskyldige skall i det sammanhang som avses i 11 § lagen om verkställighet av böter för betalningen lämnas uppgifter om den myndighet som fastställt fordran, det avgörande som ligger till grund för fordran, det obetalda beloppet, indrivningsnumret och kontouppgifterna i fråga om den myndighet som tar emot betalningen. I strafforderförfarandet ges motsvarande uppgifter som behövs för betalningen i samband med straffyrkandet.

Om den betalningsskyldige inte är närvarande när uppgifterna ges, skall de tillställas honom eller henne per post eller lämnas till hans eller hennes närvarande ombud eller lagliga företrädare.

När två eller flera personer solidariskt ansvarar för betalningen av en fordran, skall fordrans totala belopp meddelas var och en av dem.

8 §

Meddelande till utmätningsmannen om betalning och om att verkställigheten slutförts

Om fordran skall indrivas i utsökningsväg, skall Rättsregistercentralen lämna utmätningsmannen meddelande om betalningar som den har fått på annat sätt än genom utsökning.

Rättsregistercentralen skall underrätta ut-

mätningssmannen om att verkställigheten har slutförts även när detta sker av annan anledning än att fordran har betalats.

9 §

Avstående från verkställighet

Rättsregistercentralen får avstå från verkställigheten, om den fordran eller den obetalda del av fordran som skall verkställas enligt lagen om verkställighet av böter är mindre än 10 euro.

Avstående från verkställighet får också ske om fordran eller den obetalda delen därav är mindre än 350 euro, fem år har förflutit från det att den lagkraftvunna domen eller det slutliga myndighetsavgörandet beträffande fordran meddelades eller avkunnades och det utgående från indrivningsåtgärderna är sannolikt att den obetalda delen inte kan indrivas.

10 §

Penningbelopp som inte återbetalas

Återbetalning enligt 22 § lagen om verkställighet av böter av penningbelopp eller ränta därpå skall inte ske, om penningbeloppet eller räntan är mindre än 5 euro.

3 kap.

Förvandlingsstraff

11 §

Åtgärder i anslutning till stämning

Till den betalningsskyldige skall i samband med att han eller hon stäms in till en rättegång för bestämmande av förvandlingsstraff för betalningen lämnas uppgifter om den myndighet som fastställt fordran, det avgörande som ligger till grund för fordran, det obetalda beloppet, indrivningsnumret och kontouppgifterna i fråga om den myndighet som tar emot betalningen.

Den tjänsteman som verkställt stämningen skall informera om stämningen genom att tillställa allmänna åklagaren och Rättsregistercentralen var sitt exemplar av stämningsbeviset.

Den stämningsberättigade tjänstemannen skall informera Rättsregistercentralen om de lagbestämda hinder för stämning som tjänstemannen upptäckt.

12 §

Lämnande av uppgifter som behövs för bestämmande av förvandlingsstraff

När stämning till rättegång för bestämmande av förvandlingsstraff har verkställts lämnar utmätningssmannen ur sitt datasystem till allmänna åklagaren ut de uppgifter om böterna och betalningssituationen som behövs för bestämmande av förvandlingsstraffet. Om en annan stämningsberättigad tjänsteman har verkställt stämningen, lämnar Rättsregistercentralen uppgifterna till åklagaren.

Allmänna åklagaren anhängiggör ett ärendet gällande bestämmande av förvandlingsstraff i tingsrätten genom att till tingsrätten lämna ett yrkande på förvandlingsstraff och de uppgifter som avses i 1 mom.

13 §

Meddelande om betalning som skett efter stämningen

Den som tar emot en betalning skall utan dröjsmål lämna ett meddelande om betalningen till allmänna åklagaren, om böterna i anslutning till bestämmandet av förvandlingsstraff helt eller delvis har betalats efter det att stämningsbeviset har sänts till åklagaren, men innan tingsrätten avgjort ärendet.

14 §

Allmänna åklagarens upplysningsplikt

Allmänna åklagaren skall meddela Rättsregistercentralen, utmätningssmannen på stämningssorten och den instämde betalningsskyldige, om allmänna åklagaren före behandlingsdagen konstaterar att förvandlingsstraff inte enligt lagen får bestämmas i stället för böter, eller om allmänna åklagaren med stöd av 28 § lagen om verkställighet av böter beslutar att avstå från att yrka förvandlingsstraff.

15 §

Meddelande om hinder för avgörande

Tingsrätten skall meddela allmänna åklagaren om den upptäcker att det föreligger hinder för avgörande av ärendet. I samband med meddelandet skall de handlingar som avses i 12 § 2 mom. återlämnas till åklagaren.

16 §

Meddelande om domstolens avgörande

Tingsrätten skall, när den avgjort ett ärende som gäller bestämmande av förvandlingsstraff, inom den tid som föreskrivs i 3 § 1 mom. sända Rättsregistercentralen ett meddelande enligt fastställt formular.

En högre domstol skall inom den tid som anges i 5 § till Rättsregistercentralen sända en kopia av sitt avgörande i ett ärende som avses i 1 mom.

Meddelande om avgörande skall sändas även om en rättelse enligt 33 § lagen om verkställighet av böter. Meddelandet om rättelse görs i det meddelande om avgörande som avses i 1 och 2 mom., om det ännu inte har hunnit sändas. I fråga om rättelser som gjorts efter detta skall en kopia av avgörandet beträffande rättelsen utan dröjsmål sändas till Rättsregistercentralen.

17 §

Meddelande om betalning som skett efter bestämmande av förvandlingsstraff

Den som tar emot en betalning skall utan dröjsmål underrätta Rättsregistercentralen om betalningen, om den som har dömts till förvandlingsstraff betalar hela det belopp som avses i 35 § lagen om verkställighet av böter innan han eller hon anländer till straffanstalten. Rättsregistercentralen skall sedan utan dröjsmål underrätta utmätningsmannen om betalningen, om verkställighet av förvandlingsstraffet redan har sökts och om beloppet inte har betalats till utmätningsmannen.

18 §

Meddelande om uppskov med verkställigheten av ett förvandlingsstraff

När utmätningsmannen beviljar uppskov med verkställigheten av ett förvandlingsstraff skall utmätningsmannen meddela Rättsregistercentralen om uppskovet samt om tidpunkten när det upphör.

Brottspåföljdsverket skall när det beviljar uppskov underrätta utmätningsmannen och Rättsregistercentralen om de omständigheter som nämns i 1 mom.

19 §

Straffanstaltens upplysningsplikt

Den tjänsteman i straffanstalten som ansvarar för verkställigheten skall underrätta Rättsregistercentralen om att den som dömts till förvandlingsstraff tagits emot vid straffanstalten och om betalningar som denne gjort där.

4 kap.

Förverkandepåföljd

20 §

Ansökan om verkställighet av förverkandepåföljd

Rättsregistercentralen skall hos den polis-inrättning i häradet som anges i 41 § lagen om verkställighet av böter ansöka om verkställighet av förverkandepåföljd som avser egendom och penningbelopp som polismyndigheten innehar. Av ansökan, som baserar sig på de uppgifter som införts i bötesregistret, skall framgå var den egendom som dömts förverkad är belägen, om egendomen inte innehas av polismyndigheten och om Rättsregistercentralen har uppgifter om platsen, samt de uppgifter som behövs för redovisningen av pengarna.

21 §

Förvarande vid värdering av egendom som dömts förverkad

Den värdering som föreskrivs i 43 § lagen om verkställighet av böter görs i enlighet med inrikesministeriets anvisningar av en person som tillsatts av polisinrättningen i det härad som verkställer förverkandepåföljden.

Tiden och platsen för värderingsförrättningen skall i god tid meddelas den som äger egendomen och som är anträffbar samt en sådan tredje person som har en rätt som avser egendomen.

Värderingsmannen skall upprätta ett protokoll över förrättningen och underteckna det. Av protokollet skall framgå grunderna för värderingen, värderingspris och huruvida de i 2 mom. nämnda personerna blivit under rättade om tiden och platsen för förrättningen och varit närvarande vid denna.

En polisman på den ort där egendomen förvaras skall närvara vid värderingsförrättningen och i protokollet intyga att värderingen förrättats på behörigt sätt. Kostnaderna för värderingen betalas av statsmedel.

22 §

Meddelande om verkställighet av en förverkandepåföljd

Polisinrättningen i häradet skall på det sätt som föreskrivs i 25 § underrätta Rättsregistercentralen om vidtagandet av eller hinder för den verkställighetsåtgärd som avses i 38 § 1 mom. lagen om verkställighet av böter.

5 kap.

Särskilda bestämmelser

23 §

Deponering och redovisning av betalningar

I fråga om deponering och redovisning av betalningarna skall de bestämmelser som förpliktar de myndigheter och tjänstemän som deltar i verkställigheten iakttas.

Om något annat inte bestäms skall en i 12 § 1 mom. lagen om verkställighet av böter

avsedd tjänsteman som tagit emot en betalning deponera medlen på kontot för tjänstemedel eller på något annat tillförlitligt sätt, om medlen inte har betalats in på det nämnda kontot eller genast redovisas. Redovisningen till Rättsregistercentralen skall om möjligt göras utan omotiverat dröjsmål. Av redovisningen skall framgå den betalningsskyldige, fordran, indrivningsnumret, betalningens belopp och dagen för inbetalningen.

24 §

Registrering av verkställighetsåtgärder

Utmätningssmannen och en annan tjänsteman som vidtar verkställighetsåtgärder skall så som det bestäms särskilt registrera de verkställighetsåtgärder som de har vidtagit med stöd av lagen om verkställighet av böter.

25 §

Meddelanden om verkställighetsåtgärder

Den upplysningsplikt som hänför sig till åtgärder för verkställighet av påföljder enligt lagen om verkställighet av böter skall uppfyllas med hjälp av teknisk anslutning, om en sådan förbindelse finns mellan den som sänder och den som tar emot ett meddelande. I annat fall sänds ett exemplar eller en kopia av den handling som sätts upp i samband med verkställighetsåtgärden eller en annan tillräcklig skriftlig utredning.

26 §

Utredning av fel, oklarheter och brister

Om de uppgifter som tillställts Rättsregistercentralen är oriktiga, oklara eller bristfälliga eller om uppgifterna inte har lämnats inom utsatt tid, skall Rättsregistercentralen uppmärksamma myndigheten på detta för att en rättelse skall göras eller uppgifterna erhållas.

En tjänsteman som vidtar verkställighetsåtgärder enligt lagen om verkställighet av böter och som upptäcker ett fel, en oklarhet eller en bristfällighet i uppgifterna i ett verkställighetsärende, skall underrätta Rättsregistercentralen om detta eller, om uppgif-

terna kommer från något annat ställe, underrätta den myndighet som lämnat uppgifterna.

27 §

Meddelande om förbud mot eller avbrytande av verkställigheten

Fullföljdsdomstolen skall utan dröjsmål underrätta Rättsregistercentralen eller den statliga myndighet som sköter självindrivningen om beslut om förbud mot eller avbrytande av en verkställighet som gäller en påföljd enligt lagen om verkställighet av böter. Om beslutet skall Rättsregistercentralen eller den nämnda myndigheten utan dröjsmål underrätta den utmätningsman eller den polisinsättningen i häradet som skall verkställa påföljden.

28 §

Meddelanden till justitiekanslern i statsrådet

Rättsregistercentralen skall, i enlighet med de anvisningar som justitiekanslern i statsrådet utfärdat, varje månad tillställa justitiekanslern kopior av de meddelanden om avgöranden som behövs för övervakningen av utdömandet och verkställigheten av straff. Uppgifter om böter som dömts ut genom strafforder skall i enlighet med riksåklagarens anvisningar sändas till Riksåklagarämbetet.

29 §

Meddelande om benådning

Den tjänsteman som har berett ett benåd-

Helsingfors den 19 september 2002

Minister *Kimmo Sasi*

ningsärende skall lämna meddelande om benådningen till Rättsregistercentralen eller till den statliga myndigheten som skött självindrivningen, om personen helt eller delvis benådats beträffande en straffrättslig påföljd som avses i lagen om verkställighet av böter.

30 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 oktober 2002.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

31 §

Övergångsbestämmelser

Statskontoret skall inom ett år efter ikraftträdandet av denna förordning för verkställigheten tillställa Rättsregistercentralen ett i 4 § avsett beslut om betalning av ersättning i alla de ärenden där beslut har fattats före ikraftträdandet av denna förordning. Samtidigt skall Statskontoret tillställa Rättsregistercentralen en beräkning av prestationer som gäller ersättningar som betalas i form av periodiska prestationer och som Statskontoret betalat fram till dess.

Rättsregistercentralen skall på det sätt som bestäms i 41 § lagen om verkställighet av böter söka verkställighet i de ärenden som med stöd av 56 § 4 mom. i nämnda lag upphör att vara anhängiga hos utmätningsmyndigheterna.

Utsökningsdirektör *Timo Heikkinen*

Nr 790

Statsrådets förordning
om ändring av förordningen om bekämpningsmedel

Given i Helsingfors den 19 september 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i förordningen den 19 maj 1995 om bekämpningsmedel (792/1995) 5, 16 och 17 §, av dem 16 § sådan den lyder delvis ändrad i förordning 272/1997, som följer:

5 §

Förnyat godkännande

Godkännandets giltighetstid kan förlängas på ansökan. Ansökan om förnyat godkännande skall göras senast ett år innan det godkännande som är i kraft upphör. Om en ansökan om förnyat godkännande av ett bekämpningsmedel har lämnats in inom föreskriven tid och bekämpningsmedelsnämnden inte har behandlat ärendet innan giltighetstiden för godkännandet har upphört är godkännandet dock fortfarande i kraft sex år efter den tid som avses i 4 § 1 mom., om inte något annat bestäms vid behandlingen av den här avsedda ansökan inom den nämnda tiden om sex år.

I fråga om förnyat godkännande gäller i övrigt vad som i detta kapitel föreskrivs om ansökan om registrering och behandling av ansökan. Bekämpningsmedelsnämnden skall kontrollera att det fortfarande finns förutsättningar för godkännande.

16 §

Bekämpningsmedelsnämndens sammansättning

Till bekämpningsmedelsnämnden hör en ordförande och en vice ordförande samt sex andra medlemmar. Varje medlem, förutom

ordföranden och viceordföranden, har en personlig suppleant.

Bekämpningsmedelsnämndens ordförande och vice ordförande skall kunna anses opartiska i ärenden som gäller bekämpningsmedel. Ordföranden och vice ordföranden utses av statsrådet i samband med att nämnden tillsätts. Nämndens medlemmar skall företräda jord- och skogsbruksministeriet, Kontrollcentralen för växtproduktion, social- och hälsovårdsministeriet, social- och hälsovårdens produkttillsynscentral, Livsmedelsverket och Finlands miljöcentral.

Bekämpningsmedelsnämnden är beslutsfär när ordföranden eller viceordföranden samt minst hälften av de andra medlemmarna är närvarande på mötet.

Till bekämpningsmedelsnämndens ordförande och vice ordförande kan betalas månadsarvode enligt de grunder som jord- och skogsbruksministeriet har fastställt.

Bekämpningsmedelsnämnden kan ha sekreterare med tjänsten som bisyssla.

17 §

Behandling av ärenden

Nämndens beslut fattas genom omröstning, om nämnden inte kan enas om avgörandet. Vid omröstningen skall den mening gälla som omfattas av mer än hälften av medlemmarna. Vid lika röstetal gäller den mening som

ordföranden omfattar. Om omröstning gäller i övrigt i tillämpliga delar vad som föreskrivs om omröstning i allmänna domstolar.

Bekämpningsmedelsnämnden fastställer en arbetsordning, som innehåller bestämmelser om handläggningen av ärendena och ordnandet av verksamheten i övrigt.

Denna förordning träder i kraft den 1 oktober 2002.

För de bekämpningsmedel för vilka giltighetstiden för godkännandet upphör år 2003 skall ansökan om förnyat godkännande alltjämt göras senast sex månader innan det godkännande som är i kraft upphör.

Om giltighetstiden för godkännande av ett bekämpningsmedel har löpt ut när denna

förordning träder i kraft och ansökan om förnyat godkännande av bekämpningsmedlet har lämnats innan denna förordning träder i kraft men nämnden inte har avgjort ärendet när förordningen träder i kraft, tillämpas på ansökan vad som föreskrivs i 5 §. På ett bekämpningsmedel, vilket sökanden har bett att Kontrollcentralen för växtproduktion avlägsnar ur bekämpningsmedelsregistret tillämpas inte 5 §. Detta bekämpningsmedel får alltjämt marknadsföras och användas till och med det datum som nämnts i det beslut Kontrollcentralen för växtproduktion givit i ärendet.

Det arvode som nämns i 16 § 4 mom. kan betalas retroaktivt från den 1 mars 2002.

Helsingfors den 19 oktober 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Överinspektör Leo Forss

Nr 791

Statsrådets förordning

om ändring av förordningen om en riksomfattande etisk delegation inom hälso- och sjukvården

Given i Helsingfors den 19 september 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet, *ändras* i förordningen den 26 juni 1998 om en riksomfattande etisk delegation inom hälso- och sjukvården (494/1998) 3 § 1 mom., 4 § 2 mom. samt rubriken för 5 a § och 5 a § 1 mom., av dem rubriken för 5 a § och 5 a § 1 mom. sådana de lyder i förordning 309/2000, samt *fogas* till 4 §, sådan den lyder delvis ändrad i nämnda förordning 309/2000, ett nytt 3 mom. som följer:

3 §

Sammansättning

Delegationen har en ordförande och en vice ordförande samt högst 18 andra medlemmar. Var och en av de sistnämnda medlemmarna har en personlig suppleant. Statsrådet förordnar ordföranden och vice ordföranden samt medlemmarna och suppleanterna för fyra år i sänder. Statsrådet kan utnämnda till delegationen en eller flera sakkunniga.

delegationens möten. Den medicinska forskningsetiska sektionen tillsätts för fyra år i sänder.

Vid medicinska forskningsetiska sektionen kan ärenden beredas och föredras av en utomstående sakkunnig som utsetts av ordföranden för sektionen.

5 a §

Arvoden och ersättningar till delegationen och den medicinska forskningsetiska sektionen

4 §

I samband med tillsättandet av den medicinska forskningsetiska sektionen förordnar social- och hälsovårdsministeriet dess ordförande och vice ordförande. Ordföranden och vice ordföranden för den medicinska forskningsetiska sektionen har rätt att närvara vid

Social- och hälsovårdsministeriet bestämmer om grunderna för arvodena till delegationens och den medicinska forskningsetiska sektionens ordförande, vice ordförande och medlemmar.

Denna förordning träder i kraft den 1 oktober 2002.

Helsingfors den 19 september 2002

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

Regeringssekreterare Mervi Kattelus

Nr 792

Inrikesministeriets förordning**om ändring av 8 och 17 § av inrikesministeriets förordning om polisens uniform**

Given i Helsingfors den 16 september 2002

I enlighet med inrikesministeriets beslut
ändras i inrikesministeriets förordning av den 30 augusti 2002 om polisens uniform (736/2002) 8 § 2 mom 6 punkten och 4 mom samt 17 § 2 mom som följer:

8 §

Beteckningar som anger tjänsteställning på uniformsrocken, besöksrocken och paradrocken

Galonerna är

6) för andra biträdande chefer än de som nämns i 4 punkten, för trafikpolisinspektörer, förvaltningschefen för rörliga polisen, överkommissarierna vid inrikesministeriets polisavdelning och för länsöverkommissarierna en 30 mm bred eklövsgalon och nedanför den två 10 mm breda eklövsgaloner,

På axelklaffarna till besöksrocken och

paradrocken används ett metallemblem som anger tjänsteställning och som placeras på 2 cm avstånd från den söm där epåletten möter ärmen. Befälet använder en 35 mm långa, silverfärgad lejonfigur som emblem och underbefälet och manskapet använder polisens silverfärgade emblem.

17 §

Ikraftträdande

Genom denna förordning upphävs inrikesministeriets förordning den 1 juni 2001 om polisens uniform (482/2001).

Denna förordning träder i kraft den 1 oktober 2002.

Helsingfors den 16 september 2002

Inrikesminister *Ville Itälä*

Polisöverdirektör Reijo Naulapää

Nr 793

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande

om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om åtgärder i syfte att hindra spridningen av skadegörare och att utrota dem

Utfärdat i Helsingfors den 17 september 2002

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskriftssamling nr	utfärdat	träder i kraft
JSMf om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om åtgärder i syfte att hindra spridningen av skadegörare och att utrota dem	66/02	17.9.2002	25.9.2002

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors) PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 17 september 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Överinspektör *Kirsi Heinonen*

Nr 794

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande

om jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om växtskyddskrav vid import, export och marknadsföring av växtprodukter

Utfärdat i Helsingfors den 18 september 2002

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskriftssamling nr	utfärdat	träder i kraft
JSMf om ändring av jord- och skogsbruksministeriets beslut om växtskyddskrav vid import, export och marknadsföring av växtprodukter	38/02	18.9.2002	25.9.2002

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors) PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 18 september 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Överinspektör Suvi-Maria Wilska

Nr 795

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande
om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av andra raten av
växthusstödet 2002

Utfärdat i Helsingfors den 18 september 2002

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskrifts samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSM:s förordning om utbetalning av andra raten av växthusstödet 2002	65/02	18.9.2002	25.9.2002

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors) PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 18 september 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Överinspektör *Lea Anttalainen*

Nr 796

Jord- och skogsbruksministeriets meddelande
om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av lagrinsstöd för skogsbär
och skogsvamp 2002

Utfärdat i Helsingfors den 18 september 2002

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

Förordningens rubrik	JSM:s föreskrifts samling nr	utfärdat	träder i kraft
JSM:s förordning om utbetalning av lagringsstöd skogsbär och skogsvamp 2002 ..	68/02	18.9.2002	25.9.2002

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariégatan 23, Helsingfors) PB 310, 00023 Statsrådet, telefon (09) 5765 111.

Helsingfors den 18 september 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

Överinspektör *Lea Anttalainen*